

## **FRE 3320 - Composition et Stylistique - Automne 2021**

**Prof. Theresa A. Antes**

212 Dauer

352-273-3767

[antes@ufl.edu](mailto:antes@ufl.edu)

Heure du cours: le lundi, mercredi et vendredi, de 9h35 à 10h25. ROL 115

Heures de permanence: le lundi et mercredi de midi à 13h et par rendez-vous : 212 Dauer

### **Objectifs du cours.**

1. étude grammaticale approfondie et révisions
2. étude stylistique de textes littéraires et journalistiques
3. pratique de l'analyse et de la synthèse des textes
4. pratique de la dissertation
5. enrichissement du lexique, de la syntaxe, et de l'expression écrite (et orale).

Ce cours sert à réviser et approfondir les connaissances acquises dans les cours précédents comme FRE 3300, mais surtout à pratiquer les différents styles de l'écriture, tels que la description, le portrait, la narration, l'essai argumentatif, le commentaire composé et la dissertation. Il s'agit surtout d'un cours de composition. C'est par le travail écrit que vous pourrez enfin appliquer vos connaissances de la grammaire et de la stylistique qui sont normalement acquises à ce niveau. Donc le côté théorique sera aussi important que le côté pratique. Le livre **Lire et écrire** servira de référence mais quelques autres textes seront aussi présentés.

**Texte obligatoire :** **Lire et écrire: La composition par le texte.** (2017) Zoubir-Shaw, Canadian Scholars Press: Toronto. 1ere édition.

Autres lectures disponibles en pdf sur Canvas.

**Dictionnaires:** A ce niveau, l'accès à un dictionnaire sérieux s'impose. Vous devriez avoir à votre disposition un **bon dictionnaire bilingue** (non pas un dictionnaire de poche!) **aussi bien qu'un dictionnaire français/français.** (Recommandés: Le Petit Robert, Le Larousse.)

**Cours prérequis :** Avant de suivre ce cours, il faut avoir réussi le FRE 3300 (Composition and Grammar) avec une note de C (minimum), ou équivalent.

## Travaux exigés des étudiants

Le plan du cours indique les dates des devoirs: travaux collaboratifs, débats, présentations et 6 compositions à rendre. Tout travail sera rendu sur Canvas. Aucun travail rendu en retard ne sera accepté, sans documentation médicale ou autre.

Les compositions exigent un travail soigné, et d'une grande précision (qui devront faire l'objet de plusieurs brouillons). Si le contenu est vague et peu soigné, le travail sera rendu, non corrigé. La qualité du brouillon aussi bien que celle de la version finale détermineront, ensemble, votre note finale pour chaque composition.

En règle générale, vous devrez vous en tenir au plan du cours et préparer le travail pour le jour indiqué, c'est à dire: lire attentivement le texte et le vocabulaire et préparer les exercices séparément. Ces exercices seront régulièrement contrôlés en classe, oralement. Un manque de préparation visible influencera la note de participation. Il faudrait prévoir un minimum de deux heures de travail en dehors de la classe pour chaque heure passée en classe.

**III. Absences et retards.** Même dans cet environnement virtuel, votre présence en classe est essentielle pour le bon fonctionnement du cours. *Il y a une note de participation, qui ne sera pas 'artificielle.'* Il ne s'agit pas de faire acte de présence, mais d'intervenir de vous même. Après la première semaine du cours, je commencerai à noter les absences, retards et interventions. Après trois heures d'absences, sauf d'ordre médical, -2 par absence sera retiré de la note **finale** du cours. Pour les retards dans le travail, et cela seulement dans des cas exceptionnels, la note sera diminuée (-2 par jour de retard).

1. <b>Notes:</b> Compositions (5)	~60% (125 pts par composition = 625 pts)
Travaux collaboratif	~ 20% (8 X 25 pts chacun = 200 pts)
Débats, présentation	~10% (30, 30, 30 pts = 90 pts)
Participation & préparation	~10% (15 pts par module = 90 pts)

À la fin du semestre, ces notes seront converties à une note finale, selon la formule suivante:  
A=93-100; A-=90-92; B+=87-89%; B=83-86%; B-=80-82; C+=77-79%; C=73-76%; C-=70-72;  
D+=67-69%; D=63-66%; D-=60-62; E=below 60%.

En accord avec les règlements de l'université, ces notes seront converties en GPA selon la formule suivante: A = 4.0; A- = 3.67; B+ = 3.33; B = 3; B- = 2.67; C+ = 2.33; C = 2.0; C- = 1.67; D+ = 1.33; D = 1.0; D- = .67; E = 0; WF = 0; I = 0 NG = 0; S-U = 0

## **Politiques variées:**

**OFFICE HOURS:** Will be held in person this semester at the times and location listed on p. 1. All students attending office hours are expected to wear a mask. Students who prefer may attend office hours virtually in my personal meeting room via Zoom: <https://ufl.zoom.us/j/9490848604>

**UF HEALTH STANDARDS:** In response to COVID-19, the following practices are in place to maintain your learning environment, to enhance the safety of our in-classroom interactions, and to further the health and safety of ourselves, our neighbors, and our loved ones.

- **If you are not vaccinated, get vaccinated. Vaccines are readily available at no cost and have been demonstrated to be safe and effective against the COVID-19 virus. Visit this link for details on where to get your shot, including options that do not require an appointment: <https://coronavirus.ufhealth.org/vaccinations/vaccine-availability/>. Students who receive the first dose of the vaccine somewhere off-campus and/or outside of Gainesville can still receive their second dose on campus.**

**You are expected to wear approved face coverings at all times during class and within buildings even if you are vaccinated. Please continue to follow healthy habits, including best practices like frequent hand washing. Following these practices is our responsibility as Gators.**

- Sanitizing supplies are available in the classroom if you wish to wipe down your desks prior to sitting down and at the end of the class.
- Hand sanitizing stations will be located in every classroom.

**If you sick, stay home and self-quarantine. Please visit the UF Health Screen, Test & Protect website about next steps, retake the questionnaire and schedule your test for no sooner than 24 hours after your symptoms began. Please call your primary care provider if you are ill and need immediate care or the UF Student Health Care Center at 352-392-1161 (or email [covid@shcc.ufl.edu](mailto:covid@shcc.ufl.edu)) to be evaluated for testing and to receive further instructions about returning to campus. UF Health Screen, Test & Protect offers guidance when you are sick, have been exposed to someone who has tested positive or have tested positive yourself. Visit the [UF Health Screen, Test & Protect website](#) for more information.**

- Course materials will be provided to you with an excused absence, and you will be given a reasonable amount of time to make up work.
- If you are withheld from campus by the Department of Health through Screen, Test & Protect you are not permitted to use any on campus facilities. Students attempting to attend campus activities when withheld from campus will be referred to the Dean of Students Office.

**Continue to regularly visit [coronavirus.UFHealth.org](https://coronavirus.UFHealth.org) and [coronavirus.ufl.edu](https://coronavirus.ufl.edu) for up-to-date information about COVID-19 and vaccination.**

## Accommodations for Students with Disabilities

Students requesting classroom accommodation must first register with the Dean of Students Office. The Dean of Students Office will provide documentation to the student who must then provide this documentation to the Instructor when requesting accommodation.

### Religious Holidays:

Students and faculty must cooperate to allow each person to observe the holy days of his or her faith. Following UF policy, a student must **inform** the faculty member of the religious observances of his or her faith that will **conflict** with class attendance, with tests or examinations, or with other class activities **prior to the class or occurrence of that test or activity. No make-ups will be given after a holiday unless arrangements were made in advance with the instructor.**

### Course Evaluations:

Students are expected to provide professional and respectful feedback on the quality of instruction in this course by completing course evaluations online via GatorEvals. Guidance on how to give feedback in a professional and respectful manner is available at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/students/>. Students will be notified when the evaluation period opens, and can complete evaluations through the email they receive from GatorEvals, in their Canvas course menu under GatorEvals, or via <https://ufl.bluera.com/ufl/>. Summaries of course evaluation results are available to students at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/public-results/>

## Academic Honesty Guidelines -- Department of Languages, Literatures and Cultures, University of Florida

Academic honesty and integrity are fundamental values of the University community. An academic honesty offense is defined as the act of lying, cheating, or stealing academic information so that one gains academic advantage. Any individual who becomes aware of a violation of the Honor Code is bound by honor to take corrective action.

Violations of the Academic Honesty Guidelines include but are not limited to:

**Cheating.** The improper taking or tendering of any information or material which shall be used to determine academic credit. Taking of information includes copying graded homework assignments from another student; working with another individual(s) on graded assignments or homework; looking or attempting to look at notes, a text, or another student's paper during an exam.

**Plagiarism.** The attempt to represent the work of another as the product of one's own thought, whether the other's work is oral or written (including electronic), published or unpublished. Plagiarism includes, but is not limited to, quoting oral or written materials without citation on

written materials or in oral presentations; **submitting work produced by an on-line translation service or the translation feature of an on-line dictionary as your own.**

**Work produced using an online dictionary will be returned to the student ungraded. A grade of zero will be registered for a first offense. A second offense will be referred to the Dean of Students office as a violation of the Academic Honesty policy.**

**Misrepresentation.** Any act or omission with intent to deceive a teacher for academic advantage. Misrepresentation includes lying to a teacher to increase your grade; lying or misrepresenting facts when confronted with an allegation of academic honesty.

**Bribery, Conspiracy, Fabrication.** For details see website below.

The UF Honor Code states: We, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honesty and integrity.

On all work submitted for credit the following pledge is either required or implied:

On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment.

Violations of this policy will result in disciplinary action according to the judicial process.

For more details go to: <http://www.aa.ufl.edu/aa/Rules/4017.htm>

FRE 3320 Automne 2021 Calendrier du cours

Semaine du	lundi	mercredi	vendredi
23 août	Ch. 1 Introduction Quoi écrire? Pourquoi écrire? Comment bien écrire? Pp 3-6	Ch. 3 Description p. 65 pp. 81-85 #2 Travail Collaboratif A	Ch. 3 Description pp. 74-80 pp. 86-87 #2,3
30 août	Ch. 3 Description p. 65 Vocab. P. 96 Chraïbi Ch. 1 (Canvas)	Ch. 4 Narration pp. 106-109, 111 #3	Ch. 4 Narration p. 97 Vocab. Pp. 128-9 Travail Collaboratif 1 <b><u>Description à rendre</u></b>
6 septembre	Congé – Pas de classe	Ch. 4 Narration Pp 112-116 #2	Travail Collaboratif 2 <b><u>Description à rendre – version finale</u></b>
13 septembre	Ch. 4 Narration L’Aventure de Walter Schnaffs + questions (Canvas)	L’Aventure de Walter Schnaffs + questions (Canvas)	Espace bilingue pp 124-125 Travail collaboratif 3
20 septembre	<b><u>Narration en classe</u></b>	Travail sur l’argumentation	Travail sur le résumé
27 septembre	Travail Collaboratif 4 <b><u>Narration à rendre – version finale</u></b>	Entretiens avec le prof – sur rendez-vous	Essai argumentatif
4 octobre	Travail Collaboratif 5	<b><u>Essai argumentatif – en classe</u></b>	Congé de Homecoming – Pas de classe
11 octobre	Travail Collaboratif 6	Ch. 5 Critique Littéraire p. 130 Vocab. Pp 168-69 Camus – L’Étranger (Canvas) Questions de discussion	Ch. 5 Critique Littéraire pp. 148-152 pp. 154-55 Comment faire... <b><u>Essai argumentatif à rendre – version finale</u></b>
18 octobre	Travail Collaboratif 7	Ch. 5 Critique Littéraire pp. 161-162 Intermède, Extension de sens	Amélia (Canvas) Questions de discussion

25 octobre	Préparation pour les débats	<b>Débats</b> <b><u>Critique Littéraire à rendre</u></b>	<b>Débats</b>
1 novembre	Ch. 7 Commentaire Composé pp. 216-221 Vocab. Pp 253-255	Ch. 7 Commentaire Composé pp. 222-228 <b><u>Critique Littéraire à rendre</u></b>	Ch. 7 Commentaire Composé pp. 229-233
8 novembre	Préparation pour les présentations	<b>Présentations</b>	<b>Présentations</b>
15 novembre	Travail Collaboratif 8 Vocab. p. 289	Ch. 8 Dissertation pp. 260-264	Ch. 8 Dissertation pp. 256-259 Modèle de dissertation pp. 65-67 (Cahier) Questions de discussion (Canvas)
22 novembre	Préparation pour les débats	<b>Débats</b>	<b>Débats</b>
29 novembre	Ch. 8 Dissertation pp. 271-274	Congé de Thanksgiving – Pas de classe	
6 décembre	Ch. 8 Dissertation Modèle de dissertation pp. 70-72 (Cahier) Questions de discussion (Canvas)	Dissertation – Discussion Générale	Pas de classe – study day

**Dissertation à rendre:** le 15 décembre à 9h35. J'accepterai volontiers votre dissertation avant cette date !